

T16 450

TRONCATRICE A LAMA ASCENDENTE

CROSS-CUTTING SAW

TRONÇONNEUSE À LAME INFÉRIEURE

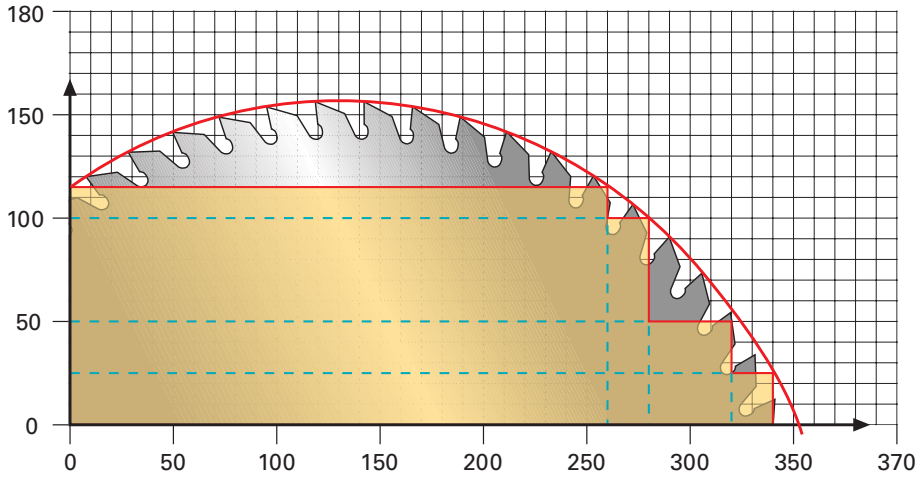
UNTERTISCH-KAPPSÄGEN

TRONZADORA DE HOJA INFERIOR

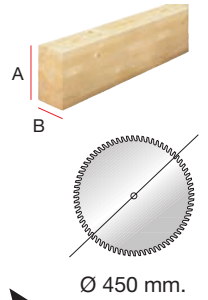


AGAZZANI

1938



| A | B |
|-----|-----|
| 25 | 340 |
| 50 | 320 |
| 100 | 280 |
| 115 | 260 |



Movimento lama
Saw blade movement
Mouvement lame
Sägeblattbewegung
Movimiento hoja

DOTAZIONE STANDARD

- Azionamento pneumatico del gruppo sega
- Comando di taglio bimanuale salvamani
- Regolazione avanzamento lama
- Motore autofrenante kW 4
- Lama in widia Ø mm 450
- Protezione verticale fissa

I piani e/o rulliere in ingresso e uscita, non sono forniti nella versione standard; le troncatrici in versione CE devono essere obbligatoriamente completate con piani o rulliere.

STANDARD EQUIPMENT

- Pneumo blade drive
- Two-handed safety manual control
- Saw blade feed adjustment
- Self-braking motor kW 4
- HM blade mm Ø mm 450
- Fixed vertical safety guard

The infeed and outfeed tables and/or rollers are not included in the standard version, the cross-cutting saw in CE version have to be completed with roller table or plain table.

EQUIPEMENT STANDARD

- Actionnement pneumatique de la lame
- Commande de coupe bimanuelle de sécurité
- Réglage avancement lame
- Moteur frein kW 4
- Lame en metal dur Ø mm 450
- Protection verticale fixe

Les tables et/ou les rouleaux a l'entrée et a la sortie, ne sont pas livrés dans la version standard, les tronçonneuses en version CE doivent être complétées par des tables a rouleaux et des table en entre et en sortie.

STANDARD AUSFÜHRUNG

- Pneumatische Antrieb des Blattes
- Zweihand - Sicherheitsbedienung
- Verstellung des Sägeblattvorschubes
- Selbstbremsender Motor kW 4
- HM-Sägeblatt Ø mm 450
- Feste senkrechte Schutzvorrichtung

Die ein- und ausgangstische und/oder rollensätze sind nicht in der standard-ausführung begriffen die untertisch-kapsage müssen in CE ausführung mit rollentischen, und tischen ausgestattet sein.

EQUIPO ESTÁNDAR

- Avance neumático del disco
- Mando de seguridad bimanual accionamiento del corte
- Regulación avance hoja
- Motor autofrenante kW 4
- Hoja de metal duro Ø mm 450
- Protección vertical fija

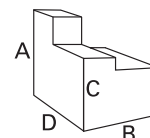
Las mesas y/o los rodillos a la entrada y salida no estan incluidos en la version estandard tronzadora en version CE tienen que estar completas con mesa de rodillos o mesa lisa.

| CARATTERISTICHE TECNICHE | | MOD. | T16 450 |
|--|--|-------------------|------------|
| Potenza del motore Motor power Puissance du moteur Motorleistung Potencia del motor | | HP kW | 5.5 4 |
| Diametro della lama Diameter of saw blade Diamètre de la lame Blattdurchmesser Diámetro de la hoja | | mm | Ø450 / Ø30 |
| Velocità di rotazione della lama Saw spindle rotation speed Vitesse de rotation de la lame Sägewelledrehzahl Velocidad de rotación de la hoja | | m/sec | 70 |
| Diametro di aspirazione Diameter of the dust suction outlets Diamètre bouches d'aspiration Durchmesser der Absaugstutzen Diámetro de tomas de aspiración | | mm | 2x100 |
| Peso netto (escluso piani d'appoggio) Net weight (excepted working tables) Poids net (exclu les tables de travail) Nettogewicht (ohne die Arbeitstische) Peso neto (excluso mesas de trabajo) | | Kg | 240 |
| Pressione di esercizio Working pressure Pression d'alimentation Arbeitsdruck Presión de ejercicio | | Bar NL / ciclo | 2 x Ø 100 |
| Tempo di taglio Cutting time Temps de coupe Schnittzeit Tiempo de corte | | Sec. | 3 |

ILLUSTRAZIONI E DATI TECNICI NON SONO IMPEGNATIVI PER IL COSTRUTTORE

La ditta Agazzani si riserva in qualsiasi momento di apportare modifiche a propria discrezione anche senza preavviso alla Spett. Clientela. Utilizzando optional ed accessori non previsti nell'esecuzione standard della macchina, è possibile che i dati tecnici subiscano delle modifiche rispetto a quanto riportato sul catalogo - Messrs Agazzani have the right to modify their products without changing their main features. By using optionals and/or accessories not foreseen in the standard version of the machine, technical data may be changed with respect to what written on the leaflet. - La C.ie Agazzani se réserve le droit d'apporter à ses produits toutes les modifications qu'elle jugera utiles ou nécessaires, sans changer leur caractéristiques essentielles. En utilisant des pièces en option et/ou des accessoires non prévus dans la version standard de la machine, les données techniques peuvent subir des modifications par rapport à ce qui est mentionné sur le prospectus - Die firma Agazzani hat das Recht, Jederzeit Ihre Produkte nach Belieben zu modifizieren, auch ohne den kunden zu benachrichtigen. Wenn man optionelle Einrichtungen bzw. Zubehör einbaut, welche in der Standard-Ausführung der - Maschine nicht vorgesehen sind, können die auf dem Prospekt angegebene technischen Daten geändert werden. - La empresa Agazzani se reserva en cualquier momento el derecho de aportar modificaciones a su discreción y sin previo aviso a su Clientela. Si se utilizan dispositivos opcionales y/o accesorios no previstos en la ejecución estándar de la máquina, los datos técnicos pueden sufrir modificaciones respecto a lo indicado en el catálogo.

**DIMENSIONI
DIMENSIONS
DIMENSIONS
DIMENSIONES
ABMESSUNGEN**



| T16 450 | |
|---------|------|
| A | 1350 |
| B | 800 |
| C | 920 |
| D | 920 |

AGAZZANI S.R.L.
41012 CARPI (MO) ITALY
Via Minghetti, 13
Tel. 059. 6222511
Fax 059. 641666
e-mail: info@agazzani.it
www.agazzani.it

